COMMISSION REGULATION (EEC) No 982/77

of 10 May 1977

on the delivery of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 [2], and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 694/76 of 25 March 1976 laying down general rules for the supply of milk fats under the 1976 food-aid programme to certain developing countries and to certain international organizations [3], and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, PAM has requested the delivery of the quantity of butteroil set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid [4] ; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agency to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the Dutch intervention agency shall deliver butteroil as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

---

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.
(3) OJ No L 83, 30. 3. 1976, p. 4.
(4) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

1. Application of Council Regulations (EEC) :		
(a) legal basis :	694/75	
(b) affectation :	695/75	
2. Beneficiary :	PAM	
3. Country of destination :	250 tonnes : Vietnam 126 tonnes : Syria	
4. Total quantity of the consignment :	376 tonnes	
5. Intervention agency responsible for delivery :	Dutch (2)	
6. Origin of the butteroil (3) :	to manufacture from intervention butter	
7. Special characteristics and/or packaging (4) :	exclusively in 5 kg canisters, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees	
8. Markings on the packaging :	for 250 tonnes :	'Butteroil / Don de la Communauté Économique Européenne / Action Programme alimentaire mondial / ...' followed by the name of the port of unloading which is : — for 220 tonnes : Ho Chi Minh Ville — for 30 tonnes : Danang
	for 126 tonnes :	'Butteroil / Gift of the European Economic Community / World food programme action / Lattakia'
9. Delivery period :	after 1 and before 15 July 1977	
10. Stage and place of delivery :	port of loading of the Community	
11. Procedure to be applied to determine the costs of supply :	tender	
12. In case of invitation to tender : expiry of the time limit for submission of tenders at 12 noon on :	24 May 1977	

(1) This Annex, together with the notice published in OJ No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 11, there must be a tendering procedure.

(2) In accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 694/76, the intervention agency guarantees, within 30 days after taking delivery of the butteroil by the PAM, payment to this intervention agency of a contribution of 79 units of account for each tonne of butteroil delivered, towards transport and distribution costs of the butteroil.

(3) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the *Official Journal of the European Communities*, C edition.

(4) Other than those set out in Annex II to Regulation (EEC) No 303/77.